

**Československá obchodná banka, a.s.**

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B (ďalej len „Banka“)

ktorú zastupujú: Ing. Eva Bóková  
Ing. Marek Beliš

kontaktné miesto: Korporátna pobočka Košice

adresa: Námestie osloboditeľov 5, 040 11 Košice

a

**TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**

so sídlom: Komenského 7, 040 01 Košice

IČO: 31 679 692

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č.: 3697/V (ďalej len „Klient“)

ktorého zastupuje: Ing. Štefan Kapusta, konateľ

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzavierajú  
v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v platnom znení,  
túto

**Zmluvu o poskytnutí bankovej záruky č. 0852/18/80403**

(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“). Odlišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením týchto Obchodných podmienok Banky. Podpisom Zmluvy Klient potvrdzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky a súhlasí s ich obsahom.

**Článok I.****Výška, účel a druh záväzku**

Banka na základe žiadosti Klienta poskytne neodvolateľnú bankovú záruku za vrátenie platby vopred – akontačná záruka vo výške =**5.881.362,11EUR** v prospech oprávneného: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, so sídlom: L. Štúra 1, 812 35 Bratislava, IČO: 42 181 810 (ďalej len „Oprávnený“) v zastúpení Slovenská inovačná a energetická agentúra, Bajkalská 27, 827 99 Bratislava, IČO: 00 002 801 s platnosťou do 27.09.2023 (ďalej len „Záruka“).

**Článok II.****Podmienky poskytnutia Záruky**

- 1) Záruka môže byť poskytnutá, ak Banka dostane od Klienta najneskôr 3 pracovné dni pred pracovným dňom požadovaného poskytnutia Záruky písomnú Žiadosť o poskytnutie bankovej záruky obsahujúcu všetky náležitosti vyžadované Bankou a ak:
  - a) bola Zmluva zo strany Klienta riadne podpísaná a Banka dostala všetky zmluvne dohodnuté podklady, dokumenty a boli zaplatené všetky poplatky stanovené Zmluvou v dohodnutých dňoch splatnosti,
  - b) nenastalo porušenie povinností alebo skutočnosť alebo zmena špecifikovaná v Článku Oprávnenia Banky, ods. 1) Zmluvy.
- 2) Banka je oprávnená Záruku neposkytnúť v prípade, ak uvedené podmienky nebudú splnené (iba ak by Banka výnimočne nepovažovala splnenie niektorých podmienok v okamihu poskytnutia Záruky za nevyhnutné, pričom je Klient povinný bez omeškania zabezpečiť dodatočné splnenie príslušnej podmienky) alebo ak vzniknú iné dôvody, ktoré bránia jej poskytnutiu.

### **Článok III.** **Plnenie zo Záruky, splácanie a úročenie**

- 1) Klient sa zaväzuje vykonávať riadne a včas, v súlade s právnymi predpismi a zmluvnými dohovormi s Oprávneným a tretími subjektmi, všetky úhrady a plniť povinnosti, za splnenie ktorých Banka poskytla Záruku a vytvárať dostatočné peňažné krytie na účte č. SK607500000000025794273 (účet č. 80403280) vedenom v Banke (ďalej len „Účet“). Klient dáva týmto príkaz Banke, aby z titulu Záruky poskytnutej na základe Zmluvy a na základe výzvy Oprávneného Banka platila Oprávnenému v súlade s podmienkami Záruky. Na tomto postupe plnenia zo Záruky sa Banka a Klient dohodli.
- 2) Každou úhradou peňažných prostriedkov Bankou za Klienta z titulu Záruky poskytnutej na základe Zmluvy vznikajú Banke voči Klientovi pohľadávky v plnej výške plnenia Banky zo Záruky. Ďalej Banke voči Klientovi vznikajú pohľadávky za výdavky spojené so Zárukou. Všetky tieto pohľadávky sú splatné ihneď po plnení zo strany Banky, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- 3) Klient a Banka sa dohodli na spôsobe úhrady všetkých pohľadávok (vrátane poplatkov a odmien) tak, že Banka je oprávnená inkasovať z Účtu príslušné čiastky pohľadávok voči Klientovi vyplývajúce zo Zmluvy a zo Záruky, a pre prípad, že peňažné prostriedky vedené na Účte v deň splatnosti nebudú postačovať na úhradu splatnej čiastky, je Banka oprávnená inkasovať príslušnú čiastku z ktoréhokoľvek ďalšieho účtu Klienta vedeného Bankou. V prípade, že v deň splatnosti nebude Klient schopný uhradiť akúkoľvek splatnú čiastku podľa Zmluvy v plnej výške, Banka a Klient sa dohodli, že Banka je oprávnená stanoviť, na úhradu akých častí splatných pohľadávok Banky bude čiastočná splátka použitá.
- 4) Klient súhlasí s tým, že:
  - a) poskytnutá Záruka je postupiteľná cesiou, ak to nie je v texte Záruky vyslovene zakázané;
  - b) pri uplatnení Záruky požadujúcom alternatívne výplatu zo Záruky alebo predĺženie jej platnosti je Záruka predĺžená Bankou po obdržaní predchádzajúcej žiadosti Klienta o predĺženie Záruky (túto žiadosť je Klient povinný doručiť Banke najneskôr do 7 dní odoslania výzvy zo strany Banky Klientovi), pričom Banka je oprávnená, podľa vlastného uváženia, plniť zo Záruky aj keď dostala od Klienta žiadosť o predĺženie Záruky;
  - c) záväzok Banky zo Záruky zaniká najskôr 5 a najneskôr 15 pracovných dní po uplynutí jej platnosti.
- 5) Klient sa zaväzuje uhradiť Banke úrok z omeškania z čiastok, so splatením ktorých je v omeškani. Zmluvné strany sa dohodli na úroku z omeškania v pevnej výške 15 % p. a.. Úrok z omeškania je splatný ihneď.

### **Článok IV.** **Poplatky a odmeny**

- 1) Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke poplatok za poskytnutie Záruky vo výške 0,05% z hodnoty Záruky. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti poplatku v deň poskytnutia Záruky.
- 2) Klient sa zaväzuje uhradiť Banke záväzkovú odmenu vo výške 0,45 % p. a. z hodnoty Záruky, minimálne však čiastku vo výške podľa platného Sadzobníka Banky, ktorá bude účtovaná a platená štvrtročne vopred za každý aj začatý štvrtrok, počínajúc dňom poskytnutia Záruky.
- 3) Banka je oprávnená účtovať aj ďalšie poplatky a odmeny v súlade s platným Sadzobníkom Banky.

### **Článok V.** **Zabezpečenie**

Záruka bude poskytnutá bez zabezpečenia.

## **Článok VI.** **Vyhlásenie**

Klient týmto vyhlasuje, že:

- a) je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky riadne zapísanou v obchodnom registri, že predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky prípadné skutočnosti doteraz nezapísané v obchodnom registri,
- b) obdržal a má k dispozícii všetky platné povolenia, licencie, vyjadrenia, súhlasy, registrácie a iné rozhodnutia, ktoré sú nevyhnutné na vykonávanie podnikateľskej činnosti Klienta a naplnenie účelu Zmluvy a ktoré vyžadujú platné právne predpisy pre platnosť a účinnosť zmlúv a dohôd Klienta uzatvorených s Bankou a/alebo Klientovými zmluvnými partnermi, pričom si nie je vedomý žiadneho konania, či už prebiehajúceho alebo hroziaceho, ktoré by mohlo viesť k zrušeniu, odňatiu alebo obmedzeniu oprávnenia prevádzkovať podnikateľskú činnosť Klienta,
- c) plnenie povinností a záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy ako aj údaje uvedené v Dokumentoch, predložených Banke v spojitosti so Zmluvou a ich dodržiavanie a výkon nie sú v rozpore s jeho inými povinnosťami zákonnými alebo zmluvnými,
- d) nie je v úpadku, úpadok mu ani nehrozí a nemá ani žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, ktoré by mali negatívny vplyv na schopnosť Klienta uhrádzať jeho platobné záväzky zo Zmluvy,
- e) nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské alebo iné konanie, ktorého výsledok by mohol negatívne ovplyvniť jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré poskytol Klient akékoľvek zabezpečenie ich záväzkov, s výnimkou konaní uvedených v Prílohe č. 2 Zmluvy,
- f) nemá osobitný vzťah k Banke podľa príslušných ustanovení § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a že údaje poskytnuté Banke o tejto skutočnosti sú pravdivé a úplné,
- g) neposkytol žiadne zabezpečenie za záväzky tretích osôb (vrátane notárskej zápisnice a blankozmenky) a jeho majetok nie je zaťažený záložnými právami ani inými vecnými právami okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a zabezpečenia a práv uvedených v Prílohe č. 3 Zmluvy,
- h) nie je zmluvnou stranou a nepodieľa sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s:
  - i) fyzickými osobami, ktoré sa priamo či nepriamo podieľajú na vedení a riadení Klienta, a/alebo
  - ii) fyzickými osobami blízkymi osobám uvedeným pod písm. i), a/alebo
  - iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. i) a ii) majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní,
- i) nemá so žiadnou treťou osobou uzavretú dohodu o výkone hlasovacích práv v zmysle § 66a Obchodného zákonníka ani zmluvu o prevode zisku,
- j) neuzavrel so žiadnou treťou osobou zmluvu o tichom spoločenstve v zmysle § 673 a nasl. Obchodného zákonníka,
- k) nemá účty vedené v iných bankách ani peňažných ústavoch s výnimkou účtov uvedených v Prílohe č. 4 Zmluvy,
- l) nečerpá úvery, pôžičky ani finančné výpomoci od iných bánk alebo peňažných ústavov ani iných subjektov, s výnimkou úverov, pôžičiek a finančných výpomocí uvedených v Prílohe č. 5 Zmluvy,
- m) účel financovania podľa Zmluvy, Klient ani žiadna osoba priamo alebo nepriamo ovládajúca Klienta, ovládaná Klientom alebo osoba ovládaná rovnakou osobou ako Klient (ďalej len „Člen skupiny Klienta“) nepodlieha domácim alebo medzinárodným sankciám podľa zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií, platného v Slovenskej republike alebo podľa iného právneho predpisu, rozhodnutia, regulácie alebo dohody, záväzných v Slovenskej republike (ďalej len „Medzinárodné sankcie“),

- n) Klient, každý člen skupiny Klienta ako aj členovia ich štatutárnych orgánov, zamestnanci a ostatní zástupcovia, vykonávajú svoju činnosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu proti úplatkárstvu, korupcii, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, ochranu pred financovaním terorizmu a majú spracované a dodržiavajú relevantné interné politiky, zabezpečujúce dodržiavanie takých právnych predpisov.

## Článok VII.

### Závazky

Klient sa po celú dobu trvania vzťahu daného Zmluvou, t. j. až do úplného splnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy zaväzuje, že:

- a) zabezpečí rovnaké a spravodlivé postavenie Banky so svojimi veriteľmi, ktorí nie sú uprednostnení zo zákona, hlavne nebude uprednostňovať platby v prospech ostatných veriteľov pred platením záväzkov Banke a neposkytne žiadnemu z veriteľov výhodnejšie práva a zabezpečenie oproti tomu, ktoré bolo poskytnuté Banke podľa Zmluvy,
- b) bude predkladať Banke dokumenty a výkazy v rozsahu a lehotách špecifikovaných v Prílohe č. 1 Zmluvy ako aj iné dokumenty požadované Bankou, ktoré sú nevyhnutné pre poskytnutie Záruky alebo pre posúdenie korektnosti jej splácania, pričom vierohodnosť Dokumentov je Banka oprávnená overovať priamo u Klienta alebo tretích osôb (ďalej len „Dokumenty“),
- c) v prípade prijatia nového právneho predpisu alebo zmeny doterajších právnych predpisov, ktoré budú pre Banku predstavovať pri ďalšom trvaní vzťahu podľa Zmluvy:
  - i) zvýšené alebo dodatočné náklady
  - ii) zníženie miery návratnosti peňažných prostriedkov podľa Zmluvy,
  - iii) zníženie akejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy,
  - iv) nemožnosť Banky plniť svoje záväzky podľa Zmluvy,

to všetko oproti stavu ku dňu podpisu Zmluvy, Klient sa zaväzuje uhradiť Banke takto zvýšené náklady alebo čiastky v lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Banky Klientovi, v ktorej budú špecifikované tieto zvýšené náklady a čiastky; zároveň sa Zmluvné strany dohodli, že v prípade nemožnosti Banky plniť záväzky podľa Zmluvy je Klient vždy povinný predčasne splatiť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy v lehote uvedenej vyššie,

- d) bude Banku neodkladne informovať písomnou formou o skutočnostiach ohrozujúcich plnenie zmluvných záväzkov Klienta, najmä o súdnych, rozhodcovských či iných konaniach, ktorých výsledky by mohli mať negatívny vplyv na jeho schopnosť splniť alebo dodržať záväzky vyplývajúce zo Zmluvy,
- e) bude Banku informovať písomnou formou o organizačných a právnych zmenách a ďalších zmenách, ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy, a to v časovom predstihu, pokiaľ sú Klientovi tieto zmeny vopred známe,
- f) zriadi a bude udržiavať v platnosti, resp. zabezpečí zriadenie poistenia prostredníctvom tretích osôb (predovšetkým nie však výlučne zhotoviteľom stavby) ohľadne svojho majetku vo forme a rozsahu uspokojivom pre Banku; pričom bude Banke preukazovať zaplatenie poistného za každé poistné obdobie nepretržite až do splatenia všetkých peňažných záväzkov voči Banke,
- g) všetky platby v prospech Banky uhradí v dohodnutej výške bez akéhokoľvek zadržania alebo zníženia v dôsledku dane, poplatkov alebo akejkoľvek inej sumy a to aj v prípade ak by všeobecne záväzný právny predpis stanovoval pre takúto úhradu platbu dane,
- h) bude viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne 45 % svojho obchodného obratu (tržby resp. príjmy) za každý kalendárny rok,
- i) v prípade, že Klient podpíše so spoločnosťou: Tepláreň Košice, a.s., so sídlom: Teplárenská 3, 042 92 Košice, IČO: 36 211 541 dodatok k existujúcej zmluve o dodávkach tepla alebo novú zmluvu o dodávkach tepla, predloží ho/ju Banke do 10 dní od jeho/jej podpisu,
- j) predloží stanovisko/posúdenie expertnej právnej kancelárie (Legal opinion) k platnosti, účinnosti a vymožitelnosti Zmluvy alebo zmluvy, predmetom ktorej je zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy a k právnomu postaveniu a spôsobilosti Klienta alebo osôb poskytujúcich zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy v prípade, že sa Zmluva alebo zmluva, predmetom ktorej je zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy alebo ktorýkoľvek z

- dokumentov predložených Klientom alebo osobou zabezpečujúcou pohľadávky Banky zo Zmluvy riadi iným právnym poriadkom ako právnym poriadkom SR,
- k) zabezpečí, aby Klient, žiadny Člen skupiny Klienta a ani účel financovania nepodliehal Medzinárodným sankciám a v prípade, že by takáto skutočnosť nastala, bude o tom Banku informovať ihneď po tom, ako sa o takej skutočnosti dozvie,
  - l) zabezpečí, aby Klient ani žiadny Člen skupiny Klienta nevyužíval financovanie poskytnuté na základe Zmluvy na účely, ktorými by porušil záväzné právne predpisy upravujúce úplatkárstvo, korupciu, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochranu pred financovaním terorizmu.

### **Článok VIII.** **Oprávnenia Banky**

- 1) Banka je oprávnená, urobiť jedno, alebo viac opatrení uvedených v ods. 2) tohto Článku, pokiaľ dôjde k porušeniu niektorej z nasledujúcich povinností, alebo nastane niektorá z nasledujúcich skutočností a / alebo dôjde k nasledujúcim zmenám podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá:
  - a) Podmienky, ktoré sú dohodnuté pre poskytnutie Záruky sú následne zo strany Klienta alebo tretej osoby porušené alebo nie sú dodržané.
  - b) Klient je viac ako 3 dni v omeškaní so splatením akejkoľvek dlžnej a splatnej čiastky vyplývajúcej zo Zmluvy alebo z akýchkoľvek iných zmlúv uzatvorených s Bankou alebo je viac ako 3 dni v omeškaní s plnením peňažných záväzkov vyplývajúcich z akýchkoľvek iných zmlúv uzavretých s Bankou, ibaže by omeškanie Klienta bolo spôsobené technickou poruchou na strane Banky.
  - c) Vyhlásenia urobené v Článku Vyhlásenie Zmluvy a/alebo predložené Dokumenty sa ukážu ako nepravdivé, neúplné, alebo nepresné.
  - d) Klient neplní akýkoľvek záväzok uvedený v Článku Záväzky Zmluvy, pričom u záväzkov podľa písm. b) ide o porušenie opakované a / alebo toto porušenie trvá po dobu dlhšiu ako 20 dní od momentu, kedy Banka Klienta k plneniu porušovaných záväzkov písomne vyzvala.
  - e) Dôjde ku skutočnosti alebo k súhrnu skutočností, ktoré znamenajú podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá (najmä, avšak nielen zmena stavu popísaného vyhláseniami Klienta uvedenými v Článku Vyhlásenie Zmluvy), a/alebo podstatné zhoršenie ekonomickej a finančnej situácie Klienta vyplývajúce z vyhodnotenia Dokumentov odovzdávaných Klientom Banke a ktoré podľa odôvodneného názoru Banky môžu mať podstatný negatívny dopad na finančnú situáciu Klienta, čím dôjde k vážnemu ohrozeniu splatenia ktorejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy v dohodnutom termíne.
  - f) Peňažné prostriedky na Účte, resp. na účtoch Klienta vedeného, resp. vedených v Banke sú predmetom exekúcie alebo sa nehnuteľný alebo iný majetok Klienta stane predmetom verejnej dražby alebo exekúcie.
  - g) Voči Klientovi alebo voči osobe, ktorá Klienta ovláda alebo ktorú Klient ovláda, alebo subjektu, ktorého záväzky Klient zabezpečuje, je vedené konanie o konkurze, reštrukturalizácii, či akékoľvek iné konanie z dôvodu platobnej nevlády, neschopnosti či predĺženia, alebo bolo rozhodnuté o likvidácii a ktorákoľvek z osôb, ktoré Klient ovláda alebo ktoré ovládajú Klienta je platobne neschopná, pričom platobnou neschopnosťou sa pre účely Zmluvy rozumejú úkony, konania alebo iné kroky veriteľa/ov Klienta alebo týchto osôb spojené s neschopnosťou plniť si svoje záväzky, vstupom do rokovaní o reštrukturalizácii dlhu, vyhlásením Klienta alebo týchto osôb ako dlžníka o jeho platobnej neschopnosti; odkladom platieb, povolením odkladu splátok, zrušenie, administratívne rozdelenie alebo reorganizácia; vyrovnanie s ostatnými veriteľmi; menovanie likvidátora, núteného správcu alebo správcu a vymáhanie zabezpečenia.
  - h) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou založil svoj majetok v prospech tretích osôb a / alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb.

- i) Klient, alebo osoba ovládajúca Klienta alebo osoba ktorú Klient ovláda sa dostane do omeškania s plnením svojich zákonných či zmluvných záväzkov voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom.
- j) Dôjde bez predchádzajúcej písomnej informácie Klienta zaslanej Banke v zmysle Článku Záväzky Zmluvy k organizačným a právnym zmenám (napr. odštiepeniu niektorých organizačných častí Klienta, zlúčeniu, splynutiu, rozdeleniu, premene, prevzatiu, zníženiu základného imania, predaju podniku alebo časti podniku, zmene predmetu činnosti, ukončeniu podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strate oprávnenia na podnikateľskú činnosť a pod.), ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy alebo ktorúkoľvek z týchto zmien bude Banka považovať za ohrozujúcu plnenie zmluvných podmienok dohodnutých medzi Bankou a Klientom v Zmluve.
- k) Klient bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky postúpil alebo previedol svoje práva a povinnosti zo Zmluvy na inú osobu.
  - l) Klient je v kríze v zmysle §67a a nasl. Obchodného zákonníka.
- m) Klient nedoplnil zabezpečenie podľa Článku Zabezpečenie Zmluvy v lehote, ktorú mu Banka určila a spôsobom, ktorý Banka vyžaduje v súlade so Zmluvou.
- n) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou vstúpil do úverového alebo obdobného vzťahu (napr. lízingového) s inou bankou alebo peňažným ústavom alebo iným subjektom ako dlžník prijímajúci prostriedky alebo ako nájomca.
- o) Bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou poklesol podiel Mesta Košice, so sídlom: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice na základnom imaní Klienta pod 51 %.
- p) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou predal, previedol, vložil do majetku iných obchodných spoločností alebo sa inak zbavil podstatnej časti svojho majetku jednotlivito vo výške presahujúcej =300.000,-EUR či v súhrnnej výške za kalendárny rok presahujúci =300.000,-EUR (netýka sa obežných aktív v účtovnom pojatí podľa všeobecne záväzných predpisov za podmienok bežných v obchodnom styku).
- q) Klient si bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou zaobstaral dlhodobý hmotný a/alebo nehmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo podielové cenné papiere a/alebo podiely a/alebo uzavrel lízingovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca vo výške, ktorá by viedla k porušeniu ukazovateľa krytia dlhovej služby Klienta, počítaného podľa písm. s) tohto Článku Zmluvy na nasledujúce účtovné obdobie v každom prípade vo výške presahujúcej =3.500.000,-EUR/rok jednotlivito (s výnimkou investícií do projektu "Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla na okruhoch KVP") počnúc rokom 2019.
- r) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou vyplatil svojim akcionárom, spoločníkom, prípadne členom družstva podiely na zisku Klienta, pričom po vyplatení neboli splnené nasledujúce podmienky:
  - hodnota ukazovateľa upraveného vlastného imania Klienta neklesne pod dohodnutú zmluvnú hodnotu pre príslušný rok (počítané ako: výška TNW podľa posledných auditovaných výkazov mínus výška požadovaného objemu podielov na zisku k výplate),
  - hodnota ukazovateľa krytia dlhovej služby (DSCR) je minimálne 1,20 podľa posledných predložených finančných výkazov Klienta, pričom hodnota ukazovateľa po vyplatení dividend bude dosahovať hodnotu 1,10,
  - hodnota ukazovateľa Celkovej likvidity neklesne pod hodnotu 1,0.
- s) Ukazovateľ krytia dlhovej služby Klienta, ktorým sa rozumie podiel súčtu výsledku hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení, odloženej dane z príjmov, odpisov a opravných položiek k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku, tvorby a zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam a zásobám, nákladových úrokov, tvorby a zúčtovania opravných položiek k finančnému majetku zníženého o zisk z predaja dlhodobého majetku a materiálu a cenných papierov podľa výkazu ziskov a strát Klienta k súčtu nákladových úrokov a splátok úverov, finančného leasingu, zmeniek a dlhopisov za hodnotené obdobie vyjadrený v percentách, poklesne pod hodnotu 110 %, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.

- t) Ukazovateľ upraveného vlastného imania Klienta, ktorým sa rozumie rozdiel medzi výškou vlastného imania a súčtom netto výšky dlhodobého nehmotného majetku, netto výšky kladnej opravnej položky k nadobudnutému majetku, vlastných akcií a vlastných obchodných podielov a netto výšky odloženej daňovej pohľadávky podľa súvahy Klienta, poklesne k rozhodujúcemu dňu, ktorým je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka, pod hodnotu =17.000.000,-EUR v roku 2018 alebo pod hodnotu =18.000.000,-EUR v rokoch 2019 až 2023 alebo pod hodnotu =19.000.000,-EUR počnúc rokom 2024.
- u) Ukazovateľ celkovej likvidity Klienta, ktorým sa rozumie podiel súčtu netto výšky zásob, netto výšky krátkodobých pohľadávok, netto výšky krátkodobého finančného majetku zníženého o vlastné akcie a vlastné obchodné podiely, netto výšky finančných účtov k súčtu výšky krátkodobých záväzkov, výšky bežných bankových úverov, výšky krátkodobých finančných výpomocí a výšky krátkodobých rezerv podľa súvahy Klienta vyjadrený v percentách, poklesne pod 100 %, pričom rozhodujúcim dňom je vždy posledný deň príslušného kalendárneho polroka.
- 2) Banka je oprávnená kedykoľvek potom, ako dôjde podľa ods. 1) tohto Článku Zmluvy k prípadu porušenia povinností alebo nastane niektorá zo skutočností alebo dôjde k zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá, oznámením odoslaným Klientovi:
- a) s prihliadnutím k závažnosti skutočností, ktoré nastali alebo prípadom porušenia či zmien podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená, vykonať blokáciu všetkých účtov Klienta vedených Bankou (najmä nevykonávať Klientove platobné príkazy a nevyplácať hotovosť) ešte pred dňom splatnosti záväzkov Klienta, ktorých splácanie je ohrozené a zostatky účtov a dochádzajúce úhrady použiť na splatenie týchto záväzkov Klienta a / alebo na vytvorenie peňažného krytia na účte Banky ako peňažnej istoty - kaucie na úhradu v budúcnosti splatných záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy, a to do výšky týchto záväzkov Klienta, pričom v takomto prípade Banka nezodpovedá za škody, ktoré môžu Klientovi vzniknúť v dôsledku použitia jeho peňažných prostriedkov na splatenie vyššie uvedených záväzkov, a / alebo
- b) požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške =6.000,-EUR, pričom sa Klient zaväzuje zmluvnú pokutu Banke zaplatiť do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Banky na úhradu zmluvnej pokuty Klientovi (ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo Banky na náhradu škody v plnej výške, Banka má právo na náhradu škody i nad rámec zmluvnej pokuty). Banka je oprávnená výšku zmluvnej pokuty znížiť v závislosti od závažnosti a miery porušenia ustanovení Zmluvy. Závažnosť a mieru posudzuje Banka.
- 3) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa Článku Vyhlásenie, písm. f) Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení Zmluva stáva neplatnou ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela a v prípade, že sa Zmluva stane neplatnou, Klient súhlasí s tým, že Banka je oprávnená uplatniť ktorékoľvek z opatrení uvedených v ods. 2 tohto Článku Zmluvy.
- 4) Oprávnenia uvedené v tomto Článku nevylučujú ani neobmedzujú použitie ďalších oprávnení, ktoré Banke náležia podľa zákona, alebo iného zmluvného vzťahu s Klientom.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli, že ak je Klient v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči Banke, môže Banka svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"). Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že Banka môže postupníkovi poskytnúť informáciu a doklady, ktoré sú inak predmetom bankového tajomstva a ktoré by mohli obsahovať osobné údaje alebo údaje, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva Klienta, pokiaľ sa tieto týkajú postupovanej pohľadávky alebo súvisia s jej existenciou alebo s jej vymáhaním.
- 6) Banka je oprávnená započítavať svoje splatné pohľadávky voči Klientovi voči akýmkoľvek splatným alebo nesplatným pohľadávkam Klienta voči Banke, a to aj voči pohľadávkam Klienta voči Banke vzniknutých Klientovi v súvislosti s vedením jeho účtov a jednorazových vkladov v Banke. Klient nie je oprávnený jednostranne započítavať akékoľvek svoje pohľadávky voči Banke voči pohľadávkam Banky voči Klientovi.

- 7) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade reštrukturalizácie Klienta je Banka oprávnená účtovať istinu a/alebo úroky a/alebo úroky z omeškania a/alebo poplatky na osobitnom/ých účte/účtoch vedených Bankou, o čom bude Klient informovaný prostredníctvom výpisov z úverového účtu/ov.

### **Článok IX.** **Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo dopĺňovaná iba na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku, okrem Obchodných podmienok Banky, ktoré je možné meniť spôsobom v nich uvedeným.
- 2) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Zmluvné strany potvrdzujú, že práva a povinnosti, ktoré im z tejto Zmluvy vyplývajú sú platné, právne účinné a vymožiteľné v príslušných jurisdikciách. Klient podpisom Zmluvy vyhlasuje, že **odmieta/prijíma** neodvolateľný návrh Banky na uzavretie rozhodcovskej zmluvy v tomto znení: „Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy alebo v spojitosti so Zmluvou, ktoré nebude možné vyriešiť spoločným konaním zmluvných strán, budú rozhodnuté s konečnou platnosťou Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie v Bratislave v súlade so Štatútom Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie, publikovaným na [www.sbaonline.sk](http://www.sbaonline.sk). Rozhodcovské konanie bude prebiehať a rozsudok bude vydaný v slovenskom jazyku.“ V prípade, že Klient odmietol vyššie uvedený neodvolateľný návrh Banky na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie budú riešené pred príslušným súdom Slovenskej republiky podľa Civilného sporového poriadku.
- 3) Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a dva Banka. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

#### V prílohe:

Príloha č. 1 – Predkladanie Dokumentov

Príloha č. 2 – Zoznam súdnych konaní

Príloha č. 3 – Zoznam zabezpečenia

Príloha č. 4 – Zoznam účtov

Príloha č. 5 – Zoznam úverov

Príloha č. 6 – Vzor Potvrdenia o zverejnení zmluvy

V Košiciach, dňa . . . . .2018

V Košiciach, dňa . . . . .2018

**Československá obchodná banka, a.s.**

**TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť  
s ručením obmedzeným Košice**

Ing. Eva Bóková

Ing. Marek Beliš

Ing. Štefan Kapusta, konateľ

.....  
Banka

.....  
Klient

**Preukázanie totožnosti podpisujúceho:**



Doklad totožnosti:  
OP/PAS číslo: .....  
Platnosť dokladu totožnosti do: .....  
Preukázanie verifikoval: .....  
dňa:.....

Klient prevzal

Osobne v listinnej podobe

Zasláním elektronickou poštou a ako Klient mám naďalej záujem o ďalšiu komunikáciu  
ohľadom tejto Zmluvy v elektronickej forme na adresu:.....

Všeobecné obchodné podmienky

Dátum podpisu:

.....

Klient

### Predkladanie Dokumentov

Klient sa zaväzuje v zmysle Článku Záväzky, písm. b) Zmluvy pravidelne predkladať:

- **polročne**, najneskôr do 30. dňa nasledujúceho polroka:
  - výkaz ziskov a strát a súvahu podľa platných účtovných predpisov
  - časovú štruktúru pohľadávok a záväzkov
  - informáciu o zrealizovaných investíciách za predchádzajúce obdobie
  - ďalšie dodatočné informácie vyžadované Bankou
  
- **ročne**, najneskôr do 15.04. nasledujúceho roka:
  - daňové priznanie za predchádzajúce obdobie vrátane všetkých príloh
  - poznámky k účtovnej závierke
  
- **ročne**, najneskôr do 30.06. nasledujúceho roka:
  - auditovanú výročnú správu za predchádzajúce účtovné obdobie
  
- **ročne**, najneskôr do 30.11. bežného roka:
  - plán investícií na nasledujúci rok

## POTVRDENIE

### **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**

so sídlom: Komenského 7, 040 01 Košice

IČO: 31 679 692

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č.: 3697/V

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupuje: Ing. Štefan Kapusta, konateľ

### **týmto potvrdzuje, že**

podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len „Zákon“)

dňa.....

pod reg.č.....

### **zverejnil na**

\* svojom webovom sídle s označením:.....

\* v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR

\* v Obchodnom vestníku

- Zmluva o poskytnutí bankovej záruky č. 0852/18/80403

ktorú uzatvoril s Československou obchodnou bankou, a.s., Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140.

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto Potvrdení sú pravdivé, aktuálne a úplné a zaväzuje sa udržiavať zverejnenie zmluvy počas doby jej platnosti.

V ..... dňa .....

.....

Klient